

Vsebina četrtega dne seminarja (2.7.2009):

1. Tuji j jeziki v osnovni šoli po Kikus metodi I, II (Elina Novajas, Nemčija)
2. Izkušnje s CLIL-om na zgodnji stopnji v Švici (Christine Le Pape Racine, Švica)

Zbirnik mnenj udeležencev seminarja

(oddani vprašalniki N = 37)

SPOZNANJA

- O metodi Clila sem do sedaj že kar nekaj slišala in vsakič ko kdo predava o tej temi dobim kako idejo na kakšen način bi lahko to uvedla tudi na naši šoli. Vseeno pa imam občutek, da premalo vem o tem in si bi si želela dodatnega izobraževanja, da bi lahko bolj suvereno nastopila pred kolegi na šoli in jih prepričala v koristnost.
- Metoda Kikus je zelo podobna našemu poučevanju in mi je tudi simpatična, vendar pa je gradiv za učence veliko, kar je vse povezano s financami. Ker ne znam nemško, sem lahko občutila, kako se počutijo učenci, ki jih jaz poučujem, kako pomembno je večkrat ponavljanje na različne načine.
- Clil in Kikus obe kratici sta popolnoma izpolnili današnji dan. Jezikovna kopel+ kombinacija +učenje vseh predmetov v L2 = naravno učenje. Didaktike vseh predmetov se morajo povezovati, dopolnjevati. Pridobivanje spretnosti in kompetenc ponovno žene v C- wheel.
- Prvič sem poslušala preda vanje o Clil, zato mi je bilo samo predavanje zelo zanimivo, saj nekaterih stvari še nisem vedela. Tudi danes je bilo poudarjeno da tem in struktur, ki jih podajamo pri pouku, ne smemo drobiti in predalčkati, ampak jih podajati celovite: task based. Z vsakim dnem sem bolj navdušena., tako da bom šla do ravnatelja da mi da možnost, da lahko začnem s kakšno skupino (vsaj kot it interesno dejavnost). Žal pa nismo v projektu.
- Clil je že dobro uveljavljen v nekaterih državah in dobro je, da se učimo od njih. Rada pa bi videla več Clila v praksi.(videla sem ga že v okviru drugih projektov). Za CLIL metodo mora biti učitelj izredno dobro podkovan v tujem jeziku, ravno tako pa mora imeti izredno široko znanje in se mora biti pripravljen nenehno učiti.
- Nujno se morama naučiti govoriti(ali vsaj razumeti) nemški jezik. Prevod me je zelo motil, nenehno sem izgubljala rdečo nit. Večjezikovost je izrednega pomena. V svoje dobro naj povem, da sem se letos začela učiti italijanščino, nemščina še pride na vrsto).
- Kolikor sem razumela Kikus metodo se mi zdi 1x tedensko 90 minut popolnoma nesprejemljivo, kljub ideji, da se dejavnosti menjavajo. Hkrati pa si ne predstavljam

Nelektoriran zapis

vključevati starše na način, da oni izpolnjujejo delovne liste za otroke pri starosti 3. let. Morda se da prilagoditi ali uporabiti občasno del materiala.

Pri primeru Clila iz Švice pa sem še bolj prepričana v poučevanje jezika na način jezikovne kopeli, skratka, da imajo otroci čim bolj bogato tuje jezikovno okolje, v katere nato sproščeno in spontano učijo tuji jezik. Po osebnih izkušnjah jezikovne kopeli in situacij s simultanim prevajanjem sem absolutno za pouk v tujem jeziku, saj se ob tem bolj počutim in bistvo povedanega razumem.

- Danes sem spoznala dve metodi dela, za katere moram povedati, sem danes prvič slišala. Prav zato sem zjutraj prišla s toliko večjimi pričakovanji in željami, kaj novega bom izvedela. Dopoldan sem se navdušila nad Clilom in se takoj odločila, da gre z mano in jo bom v naslednjem letu uporabila v razredu, če ne redno, pa vsaj nekajkrat na teden po par minut. Popoldan sem spoznala Kikus metodo poučevanja, ki mi je bila prav tako všeč, vendar menim da je bolj primerna za delo v manjših skupinah.
- Danes je poteka dan manj dinamično, a se je prilagodilo. Pri gospe iz Švice sem dobila bolj holistični pogled na izvor in namen Clila_ pri Kikus metodi pa praktične ideje. Čeprav so se mu sprva zdele povsem v nasprotju s tem, kar smo na seminarju poslušali do sedaj, sem ob predstavitvi učne ure spoznala, da stvar ni tako zelo oddaljena.
- Tokrat je bilo naše delo bolj poslušanje. Navdušila me je misel, da učenci, ki se snov učijo v tujem jeziku, več sprašujejo, so bolj pozorni in več znajo. Tudi sama sem bila kljub prevodu bolj pozorna na besedno in nebesedno komunikacijo učiteljev.
- Clil je po mojem mnenju metoda, ki bi se morala uveljavljati v našem šolskem sistemu, saj je z vidika organizacije najbolj perspektivna. Vzpodbudno je bilo videti video posnetek poteka učene ure in dejanske rabe tujega jezika pri nejezikovnem pouku. Podobno sem že uporabil tuj jezik pri geografiji, vendar bom to storil v nadaljnje v bolj integrirani obliki.
- Vem in razumem kaj otrokom ni všeč, zato je pri meni vedno akcija.
- Da Kikus metoda ni primerna za slovenski prostor.
- Spoznala sem, da ni enotnih kriterijev za CLIL, kaj je prav in kaj narobe. Prav tako je težko določiti, kdaj gre za Clil, in kdaj je to pouk tujega jezika.
- Metode poučevanja so različne (modeli) Učitelji tudi. Poučevanje : vseživljenjsko učenje. Brez teorije ni prakse!?
- Clil je možna oblika za vpeljavo v pouk, predvsem v kombinaciji z ostalimi oblikami.
- Predstavljeni sta bili dve vsebini, ki sta zelo različni. Zdi se mi, da je to samo pozitivno,. Čeprav sem zelo navdušena nad integracijo pouka jezika v splošni pouk, se mi zdi, da lahko KIKU uporabim kljub temu. Manjkalo mi je le tisti praktični del, več praktičnih izkušenj s to metodo.
- Ugotavljam, da smo učitelji po vsem svetu enaki: idelisti, deloholiki.

- Danes mi je bilo precej težje slediti, ker je vse potekalo v nemščini (kljub prevajalcu) Po drugi strani pa spoznaš, kako se počutijo otroci, ki jim je jezik povsem neznan. Menim, da Kikus metoda ne bi bila toliko uspešna v Sloveniji, saj je bolj mišljena za manjše skupine, v razredih pa imamo precej več otrok. Vsekakor pa bi obe predstavljeni metodi rada preizkusila v razredu.
- Predavanja so me še dodatno motivirala za nadaljevanje tega dela, zato bom septembra z veseljem preizkušala vse posredovano zadevo. Najlepša Hvala .
- Pridobila, poglobila sem znanje o Clilu se seznanila s stanjem v Švici kjer imajo zelo pisano populacijo večgovorečih. Vsekakor bom poglobila znanje o Clilu, elementi te metode se pojavljajo že pri mojem delu.
- Vpeljevanje ang v redni pouk me je zamikalo lani. Z velikim zanimanjem sem si ogledala in prisluhnila Clil programu. Sama sem poskusila vnesti ang. besede že leni, pa učenci nekako niso mogli sprejeti , da tudi pri drugih predmetih govorim angleško. Tako sem ostala pri celi uri Ang. Edino pri telovadni sem vztrajala. Kikus pa se mi zdi super varianta za vrtce, predvsem bi morali podrobne učne liste izdelati za otroke tujcev. Besede bi lahko prišle prav tudi nam učiteljem .

UPORABNOST

- Clil bom predstavila sodelavcem in ga začela načrtov sistematično uvajati v pouk četrtošolcev. Kikus pa je zelo blizu »slovenskem »modelu poučevanja.
- Clil je moje interesno področje in sem izvedela veliko koristnih napotkov, nasvetov. Kikus je bila zame čisto nova nepoznana metoda, in sem vesela da sem jo spoznala.
- To, da otroke korigirajo in popravljajo pri izgovorjavi , kot je bilo povedano pri metodi Kikus, se moji praksi ne dogaja.
- Dobil sem nekaj iztočnic za razvijanje dela in idej vendar jih še moram prvo »spredalčkati«
- Veliko stvari po metodi Kikus sem že uporabljala, ampak kak nasvet nikoli ne škodi. Metoda Clil je zelo zanimiva. Sedaj jo moramo še samo uporabiti v praksi (organizacijsko vprašanje).
- Danes so bila predavanja namenjena učiteljem različnih jezikov, kar prejšnje dneve ni vedno izgledalo tako.
- Clil sem delno že uporabila, vendar učiteljice razrednega pouka še niso tako sodelovale, kot bi lahko .
- Metoda integracije se mi zdi primerna za integracijo različnih tujih jezikov na znana teme, ki so učencem blizu. Kikus metoda se mi zdi bolj primerna za predšolsko učenje, možno pa jo je prilagoditi na višjo stopnjo, vendar z več urami pouka.

- Žal sem danes od obeh delavnic »odnesla » bolj malo. Dopoldanska delavnica KIKUS metoda se mi je zdela zgolj komercialna prezentacija, popoldanska predstavitev CLOILA pa odločilno preveč orientirana na teorijo.
- Uporabila bom veliko teoretičnega znanja pri predstavitvah za starše oz. kolege.
- Clil se mu zdi uporaben in učinkovit, prav tako vidim v njem mnogo pozitivnega, kar pa bi se mi zdelo težavno se tiče zgolj organizacije ter same pripravljenosti učiteljev na šoli, ki bi želeli sodelovati.
- Zagotovo bom v največji možni meri kombinirala pouk ostalih predmetov z angleščino, pri čemer imam kot razredna učiteljica veliko več možnosti.
- Koristna informacija predstavitev Clila v Švici, konkretne vprašanja in odgovori s prve roke., premalo informacija o financiranju dejavnosti.
- Elemente Clila uporabljam že od začetka poučevanje z leti pa ga uporabljam vedno več. Mislim, da je v Clilu prihodnost, problem pa vidim v izobraženosti učiteljev- to morajo rešiti univerze.
- O metodi Clil sem do sedaj že kar nekaj slišala in vsakič, ko kdo predava o tej temi dobim kako idejo na kakšen način bi lahko to uvedla tudi na naši šoli. Vseeno pa imam občutek, da premalo vem o tem in bi si želela dodatnega izobraževanja, da bi lahko bolj suvereno nastopila, pred kolegi na šoli in jih prepričala v koristnost.
- Nameravam uporabljati Clil, v okviru njega tudi drobce Kikusa. Če bo možnost, že v naslednjem letu.
- Kikus metode ne narevam uporabljati, Clil pa kdove ve, mogoče.
- Koristilo mi bo teoretično znanje o Clilu in nekaj možnosti uporabe slikovnih karti ter ideje za vajo slovnčnih struktur .
- Posebej všeč mi je bila prezentacija clila, o kateri nisem prej vedela in mi je bilo v veliko pomoč- mogoče bi metodo lahko preizkusiš v dogovoru s sodelavkami. Kikus metoda me ni prepričala- je out.
- Tudi po četrtem dnevi sem odšla domov s koristnimi nasveti in idejami.
- Opazila sem, da so strokovnjaki z nemškega govornega področja v primerjavi z angleškim i kolegi bolj usmerjeni v teoriji, sistematizacijo, čeprav izgleda metoda Clilul zelo obetavna, bojim se, da jo bo v naš »okosteneli » šolski sistem težko integrirati. Njegova izvedba bo v veliki meri odvisna od prodornosti in iznajdljivosti učitelja.
- Še vedno imam dober občutek, veliko znanja bom uporabila pri svojem delu.
- Vedno je dobrodošlo, da srečamo tujega strokovnjak in iz prve roke izvemo, kako kakšna stvar poteka drugod. Tako dobimo nove ideje, hkrati pa potrdimo sami pri sebi, da smo na tekočem z dogajanjem v stroki in to, da dobro delamo.

- Zagotovo bo močno uporabiti večino idej tudi na predšolski stopnji, hkrati pa sem ponovno dobila povratne informacije glede metodike in didaktike zgodnjega osvajanja tujega jezika.
- Metode kikus in clil že dolgo uporabljam, le da to nisem vedela. Seveda ne vsega sedaj bom lahko še bolj vključila v prakso.
- Obe metodi sta odlični, morda sem bolj pristaš Clila, ker se mi zdi bolj primeren. Tudi Kikus ima zelo dobre elemente in od njega lahko definitivno nekaj vzameš.

METODE

- Hvala za izjemno tako teoretično kot praktično predstavitev obeh predavateljic.
- Delavnice so bile praktične, zanimive velik svežih ideje.
- In ponovno izbor predavateljev na tem seminarju je odličen, upam, da bom tudi v prihodnje lahko zraven, čeprav še nisem v projektu.
- Danes sem pogrešala več praktičnih idej za izvedbo učnih ur, saj smo se prejšnje dni izdatno »razvajali« z njimi, čeprav v angleškem jeziku.
- Malo sem razočarana nad predstavitvijo Kikus metode, saj se videla stvari, ki jih v praksi itak počnem in so bolj jezikovno naravnane, manjka pa medpredmetne in medkulturne povezave. Moram pa reči, da me je predavanje o Clilu navdušilo in upam, da bom tudi sama kdaj imela možnost poučevati po tej metodi .
- Prvi del (metoda Kikus) mi ni bila preveč všeč, saj sem imela občutek, da sem na predstavitev i učbenika, vendar sem na tem predavanju doživela vsaj dve pozitivni izkušnji: trening nemškega jezika, ki ga nisem študirala in veselje ob tem, da ga dobro razumem in razvijanje kritičnega mišljenja. Takoj se mi je prižgala lučka alarm in ves čas sem ugotavljala kaj je manjkalo in odgovori, ki sem jih dobila so tudi del učenja. Včasih se učimo, na lastnih napakah, dobro pa se je kaj naučiti na napakah drugih.
- Drugi del Clil mi je bil bolj všeč , z zanimanjem sem srkala informacija in tudi predavateljica je s karizmo prispevala k optimizmu, ki gre z menoj domov.
- Po prvih treh dneh z veliko prakse(vsaj več) sem bil sedaj malo razočarana(vsaj od začetke)
- Zanimivo je bilo predavanje o Cliliu, ki je bilo podprto s praktičnim primerom na DVD-ju in raziskavami.
- Predstavitev Kikusa sem že enkrat izkusila, tako, da ni bilo ničesar novega. Delavnica je bila bolj skromna, vendar zanimiva. Clil je zanimiva zadeva, vendar pa je bilo preveč znanstvene razlage, definicij, teorije.. bilo je premalo prikazanih izkušenj., praktičnega.
- Kikus model je bi predstavljen praktično komercialno, poleg tega pa se ni dobro navezoval na teme in izhodišča našega seminarja. Semiar CLila v Švici pa je bil zanimiv, in poln novih idej,

Nelektoriran zapis

pri čemer smo videli vse prednosti, metode in oblike predstavitve ter se pogovorili o problemih.

- Všeč mi je bila nazorna predstavitev Clila- saj je bilo zelo nazorno in s konkretnimi primeri prikazano (dobila sem potrdite, da prav delam)
 - Predstavljen nam je bil Clil, tako teoretično kot tudi praktični primer (film) kar mi je bilo še posebej zanimivo,
 - Nič novega, nezanimiv način predstavljanja, preveč teorije, nič (skoraj) prakse.
 - Prva delavnica Kikus je bila »nekoliko« v nasprotju z ostalimi, kar smo slišali v tem tednu. Clil. Zanimivo, všeč so mi bili posnetki in način dela.
 - Metode dela pri Clilu so mi po večini blizu in zelo uporabne. Zagotovo pa mi sistem KIKUS ni nekaj novega oz., pretresljivo uporabnega. Zdi se mi, da Kikus lahko uresničujem v okviru Clila.
 - Pri obeh predstavitev bi bilo veliko bolje, če bi imeli možnost praktičnega dela.
 - Danes mi je bila všeč predvsem praktična predstavitev Clila. Kot ga izvajajo v Švici. Ga. Christina nas je odlično vključila v svojo predstavitev saj smo imeli možnost povprašati, kar nas zanima in dobili tudi odgovore.
 - Predavateljica Christine me je absolutno navdušila za metodo Clila. Vsebine in način predstavitev so bile ravno dovolj konkretne in tudi praktično podprte. Predavala je jasno in natančno, istočasno pa je tudi spodbujala komunikacijo in veliko sem se naučila tudi preko vprašanj drugih udeležencev. Bila sem navdušena in želela bi si, da bi jo slišali tudi drugi učitelji (in vodstvo) naše šole.
- Druga predavateljica, ki je predstavila metodo KIKUS je prav tako vložila veliko truda v svojo predstavitev, vendar me žal ni prepričala, oz. na predavanju nisem pridobila nobenega novega znanja, oz. ideje, ki je ne bi poznala že od prej.

- Odlična in zelo strukturirana predstavitev Clila metode. Ogledali smo si tako praktično izvedbo kot dobili osnovni vpogled v teoretično ozadje. Predavateljica nam je odgovorila na bistvena vprašanja, nam dala nekaj izhodišč, vse ostalo pa je odvisno od nas samih.

Predstavitve metode Kikus me je spomnil na predstavitev različnih založb- materiali in učbeniki, ki jih uporabljajo. Glede na to, da sem zagovornih poučevan ja brez učbenika, me predstavitev ni navdušila.

- Moram reči, da sta obe predavateljici bili zelo prijazni, prinesli sta veliko gradiva, vendar se mi je zdelo predavanje gospe La Papa malce preveč teoretično. Ista gospa nam je tudi pokazala posnetka svojih študentk, kar je bilo zelo zanimivo in vzpodbudno, saj smo lahko videli, da preveč tudi ni dobro pretiravati. Ena izmed študentk je postavljala pretežka in nerazumljiva vprašanja učencem, zato so le ti izgubili interes/ motivacijo za delo.
- Metode dela s Kikus metodo sem poznala, saj sem te učne liste celo eno leto uporabljala.

KLIMA

_ ...Vendar bi morali poskrbeti za boljše pogoje dela_ vročina je nevzdržna.

- Včasih izgleda, da med predavanji veliko klepetamo a v bistvu debatiramo o slišanem.
- Imam pa težave poslušanja v nemščini, saj se kar izgubljam in težko osredotočim . Je pa sigurno prav, da je tudi v nemščini, saj so m nami tudi nemcistke.
- Všeč mi je, kadar sedimo v manjših skupinah in si že med samimi predavanji izmenjamo kratko mnenje o trenutni temi.

POBUDE

- Ga. Katica in ga. Karmen, občudujem vaju ko tako vneto in zavzeto že vse leto delata. Hvala za dober vzor.
- Želim si študijska srečanja na katerih bomo predstavili oba načina sistema večkulturnosti in tolerance do drugačnih- vsem učiteljem .